FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 192
Enu 58

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 192 Richmond & Wolfe — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 58 {in / dans} Ville de Windsor Mills — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 9 1701

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — {Enumerator. / Recenseur.} Jan 7

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	State whether married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account (see instructions.)	WAGE-EARNERS. State whether person is employed in "factory, shop, mill, mine or workshop," "at home," "lumber shanty," "farm," "fishing," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour or piece employed by the week.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in last column.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over 16 years of age at College, School or University.	INF... Specify age w...	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domiciles.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton, en paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner ici si la personne travaille "dans une usine, un moulin, une mine ou un atelier," "à la ferme," "dans un chantier," "à la pêche," "au magasin," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou à un métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que celui désigné comme emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure ou pièce employé à l'heure ou à la pièce.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans la dernière colonne.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction au delà de 16 ans dans les écoles supérieures ou à l'université.	INFIRMES. Spécifier l'âge auquel l'infirmité...	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	68	Wheland Bernay	Rue Cayouette	M	Chef	M	Nov	1869	42	Dem			Irlandais	Canadien	Catholique	Manufacturier	Manufacturier				Mf Pajers	52	60	60		1460			2000	52	2460	40		ani	ani	a d o				
2		" Mary	" "	F	épouse	M	Fev	1861	50	"			"	"	"																		ani	ani	a				
3		" Esther	" "	F	fille	6	Août	1900	11	"			"	"	"																		—						
4	70	69 Sleeth W A	" Dorion	M	Chef	6	Août	1878	33	"			Anglais	"	Anglican	Comptable					Bank B.N.A.	52	60	60		1400			7000	33		200		ani	ani	a d F				
5		" Rhodney E A	" "	M	Locataire	6	Mai	1882	29	"			Anglais	"	Anglican	Comptable					Bank B.N.A.	52	60	60		900			4000	29		120		ani	ani	a d F				
6		Bryson F. C. M.	" "	M	Locataire	6	Mai	1882	29	Angleterre	1904		Anglais	Anglais	Anglican	Comptable					Mf Pajers	52	60	60		1500			5000	29		120		ani	ani	a				
7		Person H. D.	" "	M	Locataire	6	Mars	1891	20	E.U.	1905		Américain	Américain	Anglican	Comptable					Bank B.N.A.	52	60	60		400								ani	ani	a				
8		Hedrin Jos. E.	" "	M	Locataire	6	Août	1885	26	Norvège	1910		Norvège	Norvège	Anglican	Ebéniste					Mf Pajers	52	60	60		800			2000	26		3000		ani	ani	a d F				
9		Dutac Joseph R.	" "	M	Locataire	6	Août	1891	20	Suède			Français	Suédois	Cath R.	Comptable					Bank B.N.A.	52	60	40		780			5000	20		120		ani	ani	F d a				
10		Hap Jim	" "	M	Locataire	6	Mars	1888	23	Chine	1903		Chinois	Chinois	Païen	Lessiveur					Maison privée	52	60	60		500										Chine				
11	72	70 Pagnuse George	" "	M	Chef	M	Mars	1861	50	Dem			Français	Canadien	Cath R.	Employé					Mf Pajers	52	60	60		400								ani	ani	F d a				
12		" Philomene	" "	F	épouse	M	Mars	1863	48	"			"	"	"																		ani	ani	F				
13		" George	" "	M	fils	6	Août	1887	24	"			"	"	"																1000	33	1460	22		ani	ani	F d a				
14		" Joseph	" "	M	fils	6	Janv	1887	24	"			"	"	"																1000	33	1460	22		ani	ani	F d a				
15		" Abraham	" "	M	fils	6	Dec	1893	18	"			"	"	"																1000	33	2000	18		ani	ani	F d a				
16	73	71 Raymond Jules	" "	M	Chef	M	Sept	1883	28	"			"	"	"																			ani	ani	F d a				
17		" Marie Louise	" "	F	épouse	M	Nov	1883	28	"			"	"	"																			ani	ani	F				
18		" Wilfrid	" "	M	fils	6	Sept	1904	7	"			"	"	"																			10	ani	ani	F	300			
19		" Eva	" "	F	fille	6	Août	1905	5	"			"	"	"																			10	ani	ani	F	300			
20		" Roseanna	" "	F	fille	6	Janv	1906	5	"			"	"	"																			—			F				
21		" Lizzie	" "	F	fille	6	Oct	1908	3	"			"	"	"																			—			F				
22		" Lea	" "	M	fils	6	Nov	1909	2	"			"	"	"																			—			F				
23	74	72 Fortier Francois	" "	M	chef	M	Nov	1857	54	"			"	"	"	Journalier						52	60	60		300								ani	ani	F				
24		" Merance	" "	F	épouse	M	Janv	1856	55	"			"	"	"																			ans	ans	F				
25		" William	" "	M	fils	6	Août	1878	33	"			"	"	"	Journalier						52	60	60		300								ani	ani	F d a				
26		" Ezekilda	" "	F	fille	6	Sept	1883	28	"			"	"	"																			ani	ani	F				
27		" John	" "	M	fils	6	Août	1893	18	"			"	"	"	Journalier						52	60	60		300								ani	ani	F				
28		" Arthur	" "	M	fils	6	Janv	1896	15	"			"	"	"																			10	ani	ani	F				
29		" Thomas	" "	M	fils	V	Fev	1876	35	"			"	"	"	Journalier						40	60	60		800								ans	ans	F				
30	75	73 Mac Leary Edward	" "	M	Chef	6	Fev	1871	40	"			"	"	"	Journalier					Mf Pajers	20	60	60		120											F				
31	76	74 Fortier Lazare	" "	M	Chef	M	Janv	1885	26	"			"	"	"	Employé					Mf Pajers	52	60	60		780			1000	33	1460	20		ani	ani	F				
32		" Alphonsine	" "	F	épouse	M	Avril	1886	25	"			"	"	"																			ani	ani	F				
33		" Daniel	" "	M	fils	6	Mars	1909	2	"			"	"	"																			—			F				
34	77	75 Vallerie Napoleon	" "	M	Chef	M	Sept	1888	23	"			"	"	"	Employé					Mf Pajers	52	60	60		800			1000	33		120		ans	ans	F d a				
35		" Marie Jeanne	" "	F	épouse	M	Juin	1890	20	"			"	"	"																			—			F				
36		" Annette	" "	F	fille	6	Fev	1911	4/12	"			"	"	"																			—							
37	78	76 Deslaze Napoleon	" "	M	Chef	M	Avril	1881	30	"			"	"	"	Employé					Mf Pajers	52	60	60		365								ani	ani	F d a				
38		" Rose Anna	" "	F	épouse	M	Fev	1880	31	"			"	"	"																			ani	ani	F				
39		" Gilbert	" "	M	fils	6	Août	1901	10	"			"	"	"																			10	ani	ani	F	400			
40		" Eleana	" "	F	fille	6	Oct	1902	9	"			"	"	"																			10	ani	ani	F	300			
41		" Emile	" "	M	fils	6	Nov	1906	5	"			"	"	"																			—			F				
42		" Lorenne	" "	F	fille	6	Nov	1910	1	"			"	"	"																			—							
43	79	77 Robidas Phileas	" "	M	Chef	M	Août	1865	43	"			"	"	"	Journalier					Mf Pajers	52	60	60		300			1000	33	2080	17		ans	ans	F d a				
44		" Erma	" "	F	épouse	M	Nov	1864	47	"			"	"	"																200	52	1040	17		ans	ans	F				
45		" Albertine	" "	F	fille	6	Avril	1904	7	"			"	"	"																			10	ans	ans	F	300			
46		" Laura	" "	F	fille	6	Fev	1891	20	"			"	"	"						Mf Pajers	52	60	60	190				200	20	400			ans	ans	F				
47	80	78 Langlois Israel	" "	M	Chef	V	Mai	1874	37	"			"	"	"																			ans	ans	F				
48		" Adelard	" "	M	fils	6	Août	1899	12	"			"	"	"																			10	ans	ans	F	300			
49		" Amede	" "	M	fils	6	Nov	1902	9	"			"	"	"																			10	ans	ans	F	300			
50		" Olida	" "	F	fille	6	Sept	1906	5	"			"	"	"																			10	ans	ans	F	300			

29.400 3.385 804.40